

Учреждение образования
«Гомельский государственный университет
имени Франциска Скорины»

Т. В. ТЕРЕШКИНА, О. В. СОЛОХИНА

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА: УПОТРЕБЛЕНИЕ ПАССИВНОГО ЗАЛОГА В РЕЧИ

Практическое пособие

для студентов специальности 1-02 03 06
«Иностранные языки (английский, немецкий)»

Гомель
ГГУ им. Ф. Скорины
2020

УДК 811.112.2'367.625.43(076)
ББК 81.432.4-213я73
Т35

Рецензенты:

кандидат педагогических наук Л. И. Богатикова,
кандидат педагогических наук Л. В. Вишневецкая

Рекомендовано к изданию научно-методическим советом
учреждения образования «Гомельский государственный
университет имени Франциска Скорины»

Терешкина, Т. В.

Т35 Немецкий язык. Практическая грамматика : употребление
пассивного залога в речи : практическое пособие /
Т. В. Терешкина, О. В. Солохина ; Гомельский гос. ун-т
им. Ф. Скорины. – Гомель : ГГУ им. Ф. Скорины, 2020. – 20 с.
ISBN 978-985-577-666-7

Данное практического пособие содержит теоретический
материал на тему «Употребление пассивного залога в речи»
в доступной форме, а также упражнения и различные задания,
направленные на формирование и совершенствование навыка
употребления страдательного залога в немецком языке.

Издание предназначено для студентов 3 курса факультета
иностраных языков специальности «Иностранные языки
(английский, немецкий)».

УДК 811.112.2'367.625.43(076)
ББК 81.432.4-213я73

ISBN 978-985-577-666-7

© Терешкина Т. В., Солохина О. В. , 2020
© Учреждение образования «Гомельский
государственный университет
имени Франциска Скорины», 2020

ОГЛАВЛЕНИЕ

Предисловие.....	4
Teil 1. Präsens Passiv.....	5
Teil 2. Präteritum Passiv.....	9
Teil 3. Infinitiv Passiv.....	15
Teil 4. Gesamtwiederholung.....	18
Литература.....	20

РЕПОЗИТОРИЙ ГГУ ИМЕНИ Ф.СКОРИНЫ

ПРЕДИСЛОВИЕ

Глаголы в немецком языке имеют 2 залога: действительный и страдательный, причём в немецком языке страдательный залог используется намного чаще, чем в русском. В действительном залоге подлежащее является действующим лицом. В страдательном залоге действие производится не подлежащим, а совершается над ним: акцент при этом делается на выполняемом действии, а исполнитель действия не столь важен, поэтому он обычно не называется. Пассив имеет в немецком языке те же временные формы, что и актив, однако наиболее употребительные времена пассива – презенс (настоящее) и претеритум (прошедшее), которые рассматриваются в данном практическом пособии.

Материалы практического пособия помогут студенту разобраться во всех нюансах и тонкостях употребления данной грамматической формы в немецком языке.

Практическое пособие содержит комплекс упражнений по практической грамматике немецкого языка по теме «Употребление пассивного залога в речи». Упражнения даны по принципу обучения от простого к сложному, таким образом, они могут быть использованы для работы как на занятии, так и при самостоятельном изучении студентами с разным уровнем подготовки. Принцип построения упражнений нацелен на то, чтобы сформировать у студента навыки и умения употребления данной грамматической формы в речи, опираясь на назначение и смысловую направленность.

Издание предназначено для студентов 3 курса, изучающих немецкий язык в качестве второго иностранного языка как специальность, а также для студентов всех специальностей университета, изучающих немецкий язык самостоятельно или под руководством преподавателя.

TEIL 1. PRÄSENS PASSIV

Глаголы в немецком языке имеют 2 залога: действительный и страдательный, причем в немецком языке пассив используется намного чаще, чем в русском.

Пассив в немецком языке имеет те же формы что и актив, однако наиболее употребительные времена пассива – презенс (настоящее) и претеритум (прошедшее) (таблица 1).

Таблица 1

Лицо	Präsens Passiv	Präteritum Passiv
ich	werde +PartizipII	wurde+PartizipII
du	wirst+PartizipII	wurdest+PartizipII
er,sie,es	wird+PartizipII	wurde+PartizipII
wir	werden+PartizipII	wurden+PartizipII
ihr	werdet+PartizipII	wurdet+PartizipII
Sie,sie	werden+PartizipII	wurden+PartizipII

Das Buch wird verkauft. (Präsens) – Книгу продают.

Das Buch wurde verkauft. (Präteritum) – Книгу продавали.

На русский язык пассив обычно переводится глаголами с частицей **-ся** (строиться, продаваться, украшаться – при обозначении незавершенного процесса) или сложной формой страдательного залога (быть построенным, быть прочитанным – при обозначении завершенного действия).

1. Переведите предложения на русский язык. Проспрягайте предложения в настоящем времени пассивного залога.

1. Ich werde gefragt.
2. Ich werde zur Party eingeladen.
3. Ich werde gesucht.
4. Ich werde vom Bahnhof abgeholt.
5. Ich werde gelobt.
6. Ich werde dem Chef vorgestellt.
7. Ich werde oft besucht.

2. Вставьте вспомогательный глагол werden в формах настоящего времени. Переведите предложения на русский язык.

1. Die Rechnungen... rechtzeitig bezahlt.
2. Zwei neue Häuser... neben der U-Bahn gebaut.

3. ...ihr mit dem Auto abgeholt?
4. Dieses Stück... heute zum ersten Mal gespielt.
5. In diesem Werk... Autos produziert.
6. Wir... zum Fest eingeladen.
7. Alle Themen... vor der Prüfung wiederholt.
8. Die Ausstellung... heute um zwei Uhr eröffnet.
9. ...du oft gelobt?
10. Die Tickets... im Voraus gebucht.
11. Viele Waren... hier angeboten.
12. In der Stunde... viele Texte gelesen.

**3. Раскройте скобки, образуйте Präsens Passiv слабых глаголов.
Переведите предложения на русский язык.**

1. Die Sachen (packen).
2. Die Geschenke (legen) unter den Tannenbaum.
3. Das Kind (setzen) an den Tisch.
4. (kaufen) dieses Modell gern?
5. Am Marienplatz (bauen) ein Kaufhaus.
6. Alle Lösungen (prüfen) mehrmals.
7. Nach dem Essen (spülen) das Geschirr.
8. Dieses Museum (besuchen) gern.
9. Alle Fragen (wiederholen) vor der Prüfung.
10. Im Unterricht (übersetzen) ein Artikel.
11. Die Rechnung (bezahlen).
12. Die Arbeit (beenden) pünktlich.
13. An dieser Uni (studieren) viele Fächer.
14. Unser Haus (renovieren) jetzt.
15. Mein Auto (reparieren) momentan.
16. Die Tickets (kontrollieren) im Zug.
17. Am Wochenende (aufräumen) die Wohnung.
18. Frau Meier (abholen) vom Flughafen.
19. Alle Fenster (öffnen) im Sommer.
20. Die Waren (einpacken) in Kisten.
21. Alle Neuigkeiten (mitteilen) mir sofort.
22. Das Frühstück (vorbereiten) um 7 Uhr.
23. Die Wohnung (einrichten) mit Geschmack.
24. Weihnachten (feiern) zwei Tage.
25. Der Tannenbaum (schmücken) mit Kerzen.
26. Die Gläser (füllen) mit Sekt.

4. Раскройте скобки, употребляя сильные глаголы в формах Präsens Passiv. Переведите предложения на русский язык.

1. Die Koffer (lassen) im Auto.
2. Dieses Buch (raten) gern.
3. Zu Weihnachten (braten) eine Gans.
4. Die Batterie (laden) drei Stunden.
5. Der LKW (ausladen) im Hof.
6. Zu Weihnachten (einladen) viele Gäste.
7. Heute (tragen) oft Jeans.
8. Heute (waschen) die Wäsche gewöhnlich in der Waschmaschine.
9. Im Dezember (ausgeben) viel Geld für Geschenke.
10. Am Ende des Semesters (zurückgeben) die Lehrbücher in die Bibliothek.
11. Der Braten (nehmen) aus dem Ofen.
12. Heute (lesen) viele Krimis.
13. Das Reiseprogramm (vorlesen) den Touristen.
14. Die Situation (besprechen) mit dem Chef.
15. Zu Weihnachten (essen) oft Gänsebraten.
16. Die Kinder (mitnehmen) ins Theater.
17. Der Müll (werfen) in den Eimer.
18. Der Müll (wegwerfen) jeden Tag.
19. Dieses Reisebüro (empfehlen) mir sehr oft.
20. Große Summen (gewinnen) selten im Lotto.
21. In Deutschland (trinken) sehr viel Bier.
22. Am Tisch (singen) ein Weihnachtslied.
23. Im Buch (beschreiben) die neue Methode.
24. Der Kuchen (schneiden) mit dem Messer in vier Teile.
25. Dem Gast (anbieten) ein Glas Wein.
26. Vor dem Feiertag (schließen) alle Geschäfte früher.
27. Im Flughafen (verlieren) oft das Gepäck.
28. In Deutschland (schreiben) viele Postkarten.
29. Im Winter (anziehen) warme Kleidung.
30. Der Käse (wiegen) mit der Wage.
31. Geschenke (bringen) von dem Weihnachtsmann.
32. Aus dem Ausland (mitbringen) viele Souvenirs.
33. Die Ferien (verbringen) gern an dem Meer.
34. Der Alexanderplatz (nennen) kurz Alex.

5. *Образуйте пассивные предложения. Переведите на русский язык.*

1. Man besucht Frankreich gern.
2. Vor der Reise packt man die Koffer.
3. An dieser Uni studiert man viele Fächer.
4. Am Wochenende räumt man die Wohnung auf.
5. Man holt euch vom Bahnhof ab.
6. Zu Weihnachten brät man eine Gans.
7. Im Urlaub gibt man immer viel Geld aus.
8. Man bespricht das Problem mit den Kollegen.
9. Jeden Morgen bringt man uns Briefe und Zeitungen.
10. Im Unterricht schreibt man einen Test.
11. Im Flughafen verliert man oft das Gepäck.
12. In Deutschland trinkt man viel Bier.
13. Auf der Messe bietet man viele Waren an.
14. Das Zimmermädchen räumt das Hotelzimmer auf.
15. Der Lehrer lobt mich oft.
16. Vor der Reise packt mein Mann die Sachen.
17. Der Briefträger bringt uns Briefe und Zeitungen.
18. Der Verkäufer bietet viele Waren an.
19. Viele Touristen besuchen jedes Jahr Deutschland.
20. Ein Mitarbeiter holt mich vom Flughafen ab.
21. Die Mitarbeiter besprechen das Problem.
22. Die Schüler schreiben das Diktat.
23. Der Koch brät das Fleisch.
24. Der Schaffner kontrolliert die Tickets.

6. *Переведите предложения на немецкий язык.*

1. Пациент обследуется врачом.
2. Каждый вопрос повторяется учителем дважды.
3. Это слово не всеми пишется правильно.
4. Перед тестом все темы повторяются студентами.
5. Билеты проверяются проводником.
6. Стаканы наполняются водой.
7. Подарки кладутся под елку.
8. На праздник приглашают много гостей.
9. Рождество празднуют в конце декабря.
10. На Рождество украшают елку.

11. В Германии пьют много пива.
12. На праздник надевают красивую одежду.
13. В книге описывается ситуация в экономике.
14. Авиабилеты резервируются заранее.
15. Кровать ставится к стене.

TEIL 2. PRÄTERITUM PASSIV

1. Переведите предложения на русский язык. Проспрягайте предложения в претеритуме пассивного залога.

1. Ich wurde fotografiert.
2. Ich wurde zum Hotel gebracht.
3. Ich wurde von niemandem gesehen.
4. Ich wurde sofort informiert.
5. Ich wurde zur Party eingeladen.
6. Ich wurde vom Flughafen abgeholt.
7. Ich wurde dem Chef vorgestellt.
8. Ich wurde oft besucht.

2. Вставьте вспомогательный глагол werden в формах претеритума. Переведите предложения.

1. Diese Stadt... im vorigen Jahrhundert gegründet.
2. Wir... nicht vom Bahnhof abgeholt.
3. Du... von deinem Partner falsch informiert.
4. Die Maschine... im Werk mehrmals geprüft.
5. Dieses Thema... uns noch nicht erklärt.
6. Der Dieselmotor... 1897 konstruiert.
7. ...hr mit dem Auto zum Bahnhof gebracht?
8. Im Unterricht... neue Wörter gelernt.
9. Ich... von meinem Nachbarn zum Fest eingeladen.
10. Diese Geschichte... mir von meiner Kollegin erzählt.

3. Раскройте скобки, образуйте Präteritum Passiv слабых глаголов. Переведите предложения на русский язык.

1. Die Sachen (packen) schnell.
2. Die Tasche (legen) in den Kofferraum.
3. Die Katze (setzen) in den Korb.

4. Dieses Modell (verkaufen) überall.
5. Am Kaiserplatz (bauen) ein Kino.
6. Alle Waren (prüfen) mehrmals.
7. Nach dem Essen (spülen) das Geschirr.
8. Dieses Museum (besuchen) früher nicht so gern.
9. Alle Fragen (wiederholen) vor der Prüfung.
10. Dieses Buch (übersetzen) in viele Sprachen.
11. Die Rechnungen (bezahlen) im letzten Monat.
12. Die Arbeit (beenden) gestern.
13. Die Einkäufe (bezahlen) mit Kreditkarte.
14. Unser Haus (renovieren) im Sommer.
15. Mein Auto (reparieren) letzte Woche wieder.
16. Drei Doppelzimmer (reservieren) für unsere Gäste.
17. Am Wochenende (aufräumen) die Wohnung.
18. Frau Meier (abholen) vom Flughafen.
19. Alle Fenster (öffnen) im Sommer.
20. Die Waren (einpacken) in Kisten.
21. Diese Neuigkeit (mitteilen) mir sofort.
22. Alle Dokumente (vorbereiten) von der Sekretärin schnell.
23. Das Licht (anmachen).

**4. Раскройте скобки, образуйте Präteritum Passiv сильных глаголов.
Переведите предложения на русский язык.**

1. Das Fahrrad (lassen) draußen.
2. Dieses Rezept (raten) mir von meiner Nachbarin.
3. Zu Weihnachten (braten) eine Gans.
4. Die Batterie (laden) drei Stunden.
5. Der LKW (ausladen) von vier Arbeitern.
6. Viele Gäste (einladen) zu Annas Geburtstag.
7. Früher (tragen) oft Hüte.
8. Früher (waschen) die Wäsche mit der Hand.
9. Im Urlaub (ausgeben) wie immer viel Geld.
10. Letzte Woche (zurückgeben) die Lehrbücher in die Bibliothek.
11. Dieser Roman (lesen) im letzten Jahr von allen.
12. In der Pause (vorlesen) das Reiseprogramm vom Reiseleiter.
13. Die Situation (besprechen) gestern mit dem Chef.
14. Die Taschen (nehmen) aus dem Kofferraum.

15. Die Kinder (mitnehmen) ins Theater nicht.
16. Der Ball (werfen) in den Korb.
17. Der Müll (wegwerfen) jeden Tag.
18. Dieses Reisebüro (empfehlen) immer sehr gerne.
19. Gestern (gewinnen) ein Auto im Lotto.
20. Dieser Wein (trinken) von allen Gästen gern.
21. Am Tisch (singen) Weihnachtslieder.
22. Im Unterricht (schreiben) ein Test.
23. Der Weg (beschreiben) sehr genau.
24. Der Kuchen (schneiden) mit dem Messer.
25. Dem Gast (anbieten) ein Glas Wein.
26. Vor dem Test (schließen) alle Bücher.
27. Unser Gepäck (verlieren) im Flughafen.
28. Im Winter (anziehen) warme Kleidung.
29. Das Gemüse (wiegen) mit der Waage.
30. Jeden Morgen (bringen) uns Briefe und Zeitungen.
31. Aus dem Ausland (mitbringen) diesmal keine Souvenirs.
32. Das Kind (nennen) nach seinem Großvater.

5. *Образуйте пассивные предложения. Переведите их на русский язык.*

1. Man legte den Teppich ins Wohnzimmer.
2. Man baute am Marienplatz ein Kaufhaus.
3. Im Unterricht übersetzte man einen Artikel.
4. Man reparierte mein Auto in der Werkstatt.
5. Man öffnete das Fenster.
6. Man richtete die Wohnung ein.
7. Man machte das Licht an.
8. Man ließ die Koffer im Auto.
9. Man lud den LKW aus.
10. Man trug früher oft Hüte.
11. Man gab die Lehrbücher in die Bibliothek zurück.
12. Man nahm die Sachen aus der Tasche.
13. Man warf den Müll weg.
14. Man schrieb alle Namen auf.
15. Man brachte von der Reise viele Geschenke mit.
16. Vor dem Test schloss man die Bücher.

17. Im Unterricht übersetzten die Schüler einen Artikel.
18. Meine Nachbarin öffnete das Fenster.
19. Der Mann machte das Licht auf.
20. Die Arbeiter luden den LKW aus.
21. Meine Mutter nahm die Wäsche aus der Waschmaschine.
22. Unsere Verwandten brachten von der Reise viele Geschenke mit.
23. Der Portier legte die Taschen in den Kofferraum.
24. Die Arbeiter bauten am Marienplatz ein Kaufhaus.
25. Der Mechaniker reparierte mein Auto.
26. Unsere Nachbarn richteten die Wohnung ein.
27. Der Fahrgast ließ die Koffer im Auto.
28. Die Studenten gaben die Lehrbücher in die Bibliothek zurück.
29. Die Putzfrau warf den Müll weg.
30. Vor dem Test schlossen die Studenten die Bücher.

6. Переведите предложения на немецкий язык, используя страдательный залог.

1. Тесты были проверены учителем еще вчера.
2. Это предложение было переведено всеми правильно.
3. Товар был показан мне продавцом.
4. Кем была найдена сумка?
5. Название книги было изменено автором.
6. Ему неправильно объяснили дорогу.
7. Мне прописали таблетки от кашля.
8. Нам показали все достопримечательности этого города.
9. Меня разбудили в семь часов.
10. Супермаркет закрылся в 21 час.
11. Нам посоветовали этот учебник.
12. Елка была красиво украшена.
13. Туристы были доставлены гидом в отель.
14. Этот костюм был куплен в универмаге 2 недели назад.

7. Прочитайте и переведите текст.

Winterfeiertage in Deutschland

Weihnachten ist das wichtigste Fest in Deutschland. Schon vier Sonntage vor Weihnachten beginnt in Deutschland die Adventszeit. In der Adventszeit bereiten sich die Deutschen auf Weihnachten vor. Das Wort „Advent“ kommt aus der lateinischen Sprache und heißt „Ankunft“. Zur Adventszeit sind die

Straßen der Städte hell beleuchtet und sehr schön. Überall hängen Lichterketten und Schmuck. Im Zentrum aller Städte gibt es Weihnachtsmärkte. Dort verkauft man Lebkuchen, Glühwein, Kerzen, Holzfiguren usw. Viele Kinder bekommen einen Adventskalender mit 24 Türchen. An jedem Adventstag wird ein Türchen geöffnet. Dahinter findet man Bilder, Süßigkeiten oder andere Überraschungen. In vielen Wohnungen findet man in diesen Wochen einen Adventskranz mit vier Kerzen. Am vierten Sonntag vor Weihnachten wird die erste Kerze angezündet. Jeden Sonntag kommt eine weitere dazu, und kurz vor Weihnachten brennen dann alle vier Kerzen. Weihnachten wird zwei Tage gefeiert, am 25. und 26. Dezember. Am 24. Dezember ist der Heilige Abend. Dann versammelt sich die ganze Familie. Der Weihnachtsbaum wird geschmückt, und die Kerzen werden angezündet. Viele Menschen gehen an diesem Abend zum Gottesdienst in die Kirche. Nach dem Gottesdienst kommt die Zeit für Geschenke.

Sie werden gewöhnlich unter den Weihnachtsbaum gelegt.

Der Abend wird mit einem Festessen beendet.

Der 31. Dezember heißt Silvester. An Silvester feiert man den Beginn des neuen Jahres. Der Jahreswechsel wird in Deutschland laut und lustig gefeiert. Gäste werden eingeladen, oder man besucht zusammen einen Silvesterball.

Um Mitternacht werden die Gläser mit Sekt oder Wein gefüllt und man gratuliert einander und man wünscht sich „einen guten Rutsch ins neue Jahr“ oder einfach „Guten Rutsch!“. Dann geht man hinaus auf die Straße und macht dort ein Feuerwerk.

Отвeтьте на вопросы

1. Wann beginnt die Adventszeit in Deutschland?
2. Aus welcher Sprache kommt das Wort Advent und was bedeutet es?
3. Wie sehen die Straßen der Stadt zur Adventszeit aus?
4. Was verkauft man auf dem Weihnachtsmarkt?
5. Was ist ein Adventskalender?
6. Was macht man mit einem Adventskalender?
7. Was ein Adventskranz und was macht man damit?
8. Wie lange wird Weihnachten gefeiert?
9. Was wird am Heiligen Abend gemacht?
10. Wo findet man seine Weihnachtsgeschenke?
11. Wie heißt der 31. Dezember?
12. Was wird an diesem Tag gefeiert?
13. Wie wird der Jahreswechsel in Deutschland gefeiert?
14. Womit werden die Gläser gefüllt?
15. Was wünscht man einander um Mitternacht?

Richtig oder falsch?

1. In der Adventszeit bereiten sich die Deutschen auf das Neujahr vor.
2. Das Wort „Advent“ kommt aus der griechischen Sprache.
3. Zur Adventszeit werden die Straßen schön geschmückt.
4. Für jeden Adventstag gibt es im Adventskalender ein Stück Schokolade.
5. An jedem Sonntag im Dezember werden alle Kerzen am Adventskranz angezündet.
6. Am Heiligen Abend macht man oft Feuerwerke
7. Nur wenige Deutsche gehen zu Weihnachten in die Kirche.
8. Silvester wird in Deutschland gern und intensiv gefeiert.

Дополните подходящие слова и выражения.

1. Am vierten Sonntag vor Weihnachten wird die erste Kerze...
2. Zur Adventszeit sind die Straßen der Städte hell...
3. In vielen Wohnungen findet man in diesen Wochen einen... mit vier Kerzen.
4. Zu Weihnachten wird... geschmückt.
5. Viele Menschen gehen am Heiligen Abend zum... in die Kirche.
6. Der Heilige Abend wird mit einem Festessen...
7. Zu Weihnachten... sich die ganze Familie.
8. Um Mitternacht... man einander.
9. Man wünscht einander an Silvester oft „Guten...!“

Переведите на немецкий язык.

1. За четыре воскресенья перед Рождеством начинается время Адвента.
2. Во многих семьях на стол ставится рождественский венок с четырьмя свечами.
3. Каждое воскресенье зажигается новая свеча.
4. Во время Адвента украшают квартиру.
5. Для детей в это время покупают рождественский календарь.
6. Каждый день ребенок открывает одну дверцу календаря и находит за ней маленький сюрприз.
7. Рождество празднуется два дня.
8. В Сочельник (Святой вечер) украшают елку, и у стола собирается вся семья.
9. В Сочельник друг другу дарят подарки.
10. На Рождество многие ходят в церковь на богослужение.
11. Начало нового года отмечается ночью 31 декабря.
12. Новогодний праздник в Германии называют Silvester.

13. Знакомые, коллеги, родственники и друзья желают друг другу «хорошего нового года».

14. Как и во многих других странах, этот праздник празднуется шумно и весело.

15. В полночь бокалы наполняют шампанским и поздравляют друг друга.

16. Многие люди потом устраивают фейерверки.

TEIL 3. INFINITIV PASSIV

В немецком языке наряду с «обычным», активным инфинитивом (machen, gehen, suchen и т. д.) существует пассивный инфинитив – инфинитив пассив.

Инфинитив пассив образуется при помощи причастия второго основного глагола и инфинитива глагола **werden: gemacht werden, angerufen werden, vorgestellt werden, geschrieben werden u. m. d.**

Инфинитив пассив не употребляется сам по себе, а выступает только в связке с модальными глаголами. Такие предложения служат для выражения побуждения, запрета, возможности или указания:

Die Kinder müssen zur Schule gebracht werden. Детей нужно отвезти в школу. (Дословно: Дети должны быть отвезены в школу).

Dieses Buch kann online gekauft werden. Эту книгу можно купить онлайн. (Дословно: Эта книга может быть куплена онлайн).

Die Vorlesung darf nicht versäumt werden. Лекцию нельзя пропускать. (Дословно: Лекция не может быть пропущена).

В предложениях с пассивным инфинитивом, как и в предложениях с другими пассивными формами, подлежащее является объектом воздействия, то есть тем предметом или лицом, над которым может и должно совершаться действие:

Die Gäste müssen abgeholt werden. *Гостей нужно встретить.*

Der Plan kann geändert werden. *План можно изменить.*

1. Преобразуйте активные предложения в предложения с пассивным инфинитивом слабых глаголов. Переведите предложения на русский язык.

Beispiel: *Man muss noch die Sachen packen. – Die Sachen müssen noch gepackt werden.*

1. Man muss die Geschenke unter den Tannenbaum legen.

2. Man muss den Gast an den Tisch setzen.

3. Man soll dieses Modell zeichnen.
4. Man soll hier eine neue U-Bahn- Station bauen.
5. Man darf die Lösungen mit dem Taschenrechner prüfen.
6. Man muss die Rechnungen rechtzeitig bezahlen.
7. Man muss das Auto aus der Werkstatt abholen.
8. Man soll alle Fragen vor der Prüfung wiederholen.
9. Man kann diesen Artikel ohne Wörterbuch nicht übersetzen.
10. Man kann die Gläser mit Sekt oder Wein füllen.
11. Man muss die Arbeit pünktlich beenden.
12. Man kann an dieser Uni viele Fächer studieren.
13. Man soll unser Haus bald renovieren.
14. Man muss mein Auto dringend reparieren.
15. Man kann dieses Doppelzimmer leider nicht reservieren.
16. Am Wochenende muss man die Wohnung aufräumen.
17. Man muss noch den Tannenbaum schmücken.
18. In diesem Zimmer kann man die Fenster leider nicht aufmachen.
19. Man muss die Waren in Kisten einpacken.
20. Man darf heute den Kranken nicht besuchen.
21. Man muss mir alle Neuigkeiten sofort mitteilen.
22. Man soll das Frühstück um 7 Uhr vorbereiten.
23. In der Prüfung darf man keine Bücher benutzen.
24. Man darf den Chef nicht stören.
25. Man muss die Karten im Voraus bestellen.
26. Man darf diesen Stoff bei der Produktion von Lebensmitteln nicht gebrauchen.

2. Преобразуйте активные предложения в предложения с пассивным инфинитивом сильных глаголов. Переведите предложения.

1. Man kann die Koffer im Auto lassen.
2. Man muss die Batterie drei Stunden laden.
3. Man kann jetzt den LKW nicht ausladen.
4. Man muss zur Hochzeit alle Verwandten einladen.
5. Man kann die Wäsche in der Waschmaschine waschen.
6. Man muss nach dem Essen das Geschirr abwaschen.
7. Am Ende des Semesters soll man die Lehrbücher in die Bibliothek zurückbringen.
8. Man muss die Situation mit dem Chef besprechen.

9. Man muss den Braten aus dem Backofen nehmen.
10. Man kann heute die Kinder ins Theater nicht mitnehmen.
11. Man soll den Ball genau in den Korb werfen.
12. Man soll den Müll jeden Tag wegwerfen.
13. Man muss eine neue Technologie erfinden.
14. Man kann manchmal große Summen im Lotto gewinnen.
15. Jetzt muss man das Wort „Fluss“ mit zwei „s“ schreiben.
16. Man muss den Kuchen in vier Teile schneiden.
17. Man kann dem Gast ein Glas Wein anbieten.
18. Vor dem Schlafengehen muss man alle Fenster schließen.
19. Man darf unser Gepäck nicht verlieren.
20. Man muss im Winter warme Kleidung anziehen.
21. Man muss das Gepäck auf der Waage wiegen.
22. Man kann aus dem Ausland interessante Souvenirs bringen.
23. Man kann die Ferien am Meer verbringen.

3. Переведите предложения на немецкий язык, используя пассивный инфинитив.

1. Все должно быть сделано вовремя.
2. Утюг, микроволновку и посудомоечную машину клиентам можно использовать бесплатно.
3. Это здание нельзя разрушать.
4. Учитель сказал, что перед экзаменом нужно повторить все правила.
5. Все ошибки должны быть исправлены сегодня.
6. Все достопримечательности Берлина нельзя осмотреть за один день.
7. Деньги можно снять в банке.
8. Решение нужно проверить еще раз.
9. Ваши вопросы можно обсудить завтра.
10. Этот памятник нужно срочно отреставрировать.
11. Ее нужно срочно успокоить.
12. Покупки могут быть оплачены кредитной картой.
13. Лосось должен быть сварен.
14. Эту выставку обязательно нужно будет посетить.
15. Елка может быть украшена стеклянными шарами, свечами и гирляндами.
16. Еще можно купить билеты на этот концерт?
17. Где можно заказать этот материал?

TEIL 4. GESAMTWIEDERHOLUNG

1. Вставьте данные в скобках глаголы в правильной форме актив или пассив. Переведите предложения.

Im Hort

1. Nach der Schule gehen die Kinder, wenn die Eltern noch arbeiten, in den Hort.
2. Der Hort.... in einem großen Haus. (sich befinden).
3. Dieser Hort... von Kindern der Unterstufe aus drei Schulen (besuchen).
4. Im Hort... es eine Kinderbibliothek, eine Küche, und einen Speisesaal (geben).
5. Außerdem... es 18 Gruppenräume (geben).
6. Die Kinder... im Hort nach dem Schulschluss (betreuen).
7. In den Gruppenräumen... sie die Hausaufgaben (erledigen).
8. Sie... dort auch... (können, spielen).
9. Im Hort... es auch 18 Arbeitsgemeinschaften und 2 Sportgruppen (geben).
10. In der Arbeitsgemeinschaft «Junge Köche»... die Kinder schmackhafte Brötchen zum Kaffee (vorbereiten).
11. Auch andere schmackhafte Sachen... (zubereiten).
12. Eine Sportgruppe... heute einen Sportwettbewerb (veranstalten).
13. In der anderen Sportgruppe... auch ein Sportfest (veranstalten).
14. Am Abend... die Kinder von den Eltern (abholen).
15. Einige aber... selbständig nach Hause (gehen).

2. Преобразуйте предложения в пассивные там, где это возможно.

1. Der Kraftfahrer überfuhr den Fußgänger.
2. Der Fußgänger überquert die Straße an einer unübersichtlichen Stelle.
3. Die Passanten helfen dem verunglückten Fußgänger.
4. Der Kraftfahrer beschuldigt den Fußgänger der Unvorsichtigkeit.
5. Die Studenten diskutierten den ganzen Abend.
6. Der Schüler wusch sich gründlich.
7. Der Briefträger gab der Frau das Päckchen.
8. In diesem Sommer gab es sehr viel Regen.
9. Der Institutsdirektor empfing Gast nicht.
10. Die Couch kostet 1 500 Mark.
11. Der Koch kostete die Suppe.
12. Der Student erhielt für seine Diplomarbeit eine gute Note.
13. Man darf den Braten nur wenig salzen.
14. Den Brief musste man dreimal umschreiben.

3. Преобразуйте предложения в активные / пассивные соответственно.

1. Hoffentlich hat man kein Geld verschwendet.
2. Wann schleppt man den defekten Lkw ab?
3. Der Assistent wird von einem Studenten vertreten.
4. Den Rest erledigen wir morgen.
5. Du wirst sicher danach gefragt werden.
6. Es wurde getanzt, gesungen und gelacht.
7. Das Auto muss man reparieren.
8. Das Zimmer muss man abschließen.

4. Вставьте глаголы в актив или пассив. Переведите предложения.

1. In letzter Zeit... die Ärzte immer wieder Knoblauch zu essen.
(empfehlen).
2. Mir ..., für meine Diplomarbeit einige neue Bücher zu lesen.
(empfehlen)
3. Durch Impfungen... viele Kinder vor diesen gefährlichen Krankheiten.
(schützen)
4. Das Blut für die Transfusion... man von Blutspendern. (bekommen)
5. Die zwölf weisen Frauen, die zum Fest..., traten an die Wiege.
(einladen)
6. Dann ...die Hochzeit des Königssohnes mit dem schönen Dornröschen in aller Pracht. (feiern)
7. Eine Woche vor dem Tod... er Vater einer Tochter. (werden)

ЛИТЕРАТУРА

1. Паремская, Д. А. Практическая грамматика (немецкий язык) / Д. А. Паремская. – Минск : Выш. шк., 1999. – 350 с.
2. Завьялова, В. М. Практический курс немецкого языка / В. М. Завьялова, Л. В. Ильина. – М. : ЧеРо, при участии издательства Юрайт, 2002. – 336 с.
3. Dreyer, H. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik / H. Dreyer, R. Schmidt. – München: Verlag für Deutsch, 1991. – 320 S.
4. Попов, А. А. Практический курс немецкого языка / А. А. Попов, М. Л. Попок. – М. : Издательство ЛИСТ, 1997. – 463 с.
5. Листвин, Д. А. Немецкий язык. Полная грамматика / Д. А. Листвин. – Москва : Издательство АСТ, 2019.– 320 с.

Производственно-практическое издание

Терешкина Татьяна Валерьевна,
Солохина Ольга Викторовна

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА: УПОТРЕБЛЕНИЕ ПАССИВНОГО ЗАЛОГА В РЕЧИ

Практическое пособие

В авторской редакции

Подписано в печать 17.09.2020. Формат 60x84 1/16.

Бумага офсетная. Ризография.

Усл. печ. л. 1,4. Уч.-изд. л. 1,53.

Тираж 25 экз. Заказ 419.

Издатель и полиграфическое исполнение:
учреждение образования

«Гомельский государственный университет имени Франциска Скорины».

Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя,
распространителя печатных изданий № 3/1452 от 17.04.2017 .

Специальное разрешение (лицензия) № 02330 / 450 от 18.12.2013.

Ул. Советская, 104, 246019, Гомель

РЕПОЗИТОРИЙ ГГУ ИМЕНИ Ф.СКОРИНЫ

РЕПОЗИТОРИЙ ГГУ ИМЕНИ Ф.СКОРИНЫ

РЕПОЗИТОРИЙ ГГУ ИМЕНИ Ф.СКОРИНЫ

Т. В. ТЕРЕШКИНА, О. В. СОЛОХИНА

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА: УПОТРЕБЛЕНИЕ ПАССИВНОГО ЗАЛОГА В РЕЧИ

Гомель
2020

РЕПОЗИТОРИЙ ГГУ ИМЕНИ Ф.СКОРИНЫ